



KOOKMIN BANK HONG KONG BRANCH
(Incorporated in Republic of Korea with limited liability)

FINANCIAL DISCLOSURE STATEMENT
For the half year ended 30 June 2021

財務資料披露報告
截至二零二一年六月三十日止半年度

Kookmin Bank, Hong Kong Branch (“the Branch”) is a licensed bank under the Banking Ordinance (Cap. 155). The Branch principally engages in Corporate Banking, Treasury and Investment Banking.

The Branch prepares this financial disclosure statement for the half year ended 30 June 2021 (“the statement”) in accordance with the Banking (Disclosure) Rules (Cap. 155M).

The statement is also available at the Branch office and the Public Register of the Hong Kong Monetary Authority (“HKMA”).

國民銀行香港分行(“本行”), 根據《銀行業條例》(第 155 章)是一間持牌銀行。本行主要從事企業銀行、財資管理及投資銀行業務。

本行根據《銀行業披露規則》(第 155M 章)編制此截至二零二一年六月三十日半年度財務資料披露。

此財務資料披露亦可於本行和香港金融管理局(“金管局”)查冊處索閱。

PROFIT AND LOSS ACCOUNT 損益結算表

		Half-year ended 半年度 30-6-2021	Half-year ended 半年度 30-6-2020
HK\$ '000			
Interest income	利息收入	197,529	243,924
Interest expense	利息開支	(75,817)	(169,322)
Net interest income	淨利息收入	121,712	74,602
Fees and commission income	收費及佣金收入	45,353	35,462
Fees and commission expense	收費及佣金開支	(1,358)	(413)
Net fees and commission income	淨收費及佣金收入	43,995	35,049
Others	其他	2,118	(4,596)
Other operating income	其他經營收入	46,113	30,453
Staff expenses	職員支出	(13,999)	(14,035)
Rental expenses	租金支出	(3,453)	(3,283)
Other expenses	其他支出	(12,001)	(10,596)
Operating expenses	經營支出	(29,453)	(27,914)
Impairment losses and provisions for impaired loans and receivables	減值損失及為已減值貸款及應收 款項而提撥的準備金	(25,346)	(17,169)
Profit before taxation	除稅前利潤	113,026	59,972
Tax expense	稅項開支	(1,601)	(11,790)
Profit after taxation	除稅後利潤	111,425	48,182

BALANCE SHEET 資產負債表

HK\$ '000		30-6-2021	31-12-2020
Assets	資產		
Cash and balances with banks (except those included in amount due from overseas offices)	現金及銀行結餘 (不包括存放於海外辦事處金 額)	3,944,829	2,534,588
Placements with banks maturing between one and twelve months (except those included in amount due from overseas offices)	存放於其他銀行之一至十二個 月到期存款(不包括存放於 海外辦事處金額)	2,642,813	461,606
Amount due from overseas offices	存放於海外辦事處的數額	-	-
Trade bills	貿易票據	3,047,725	2,519,712
Certificates of deposit held	持有的存款證	-	-
Investment securities	投資證券	2,834,745	3,010,990
Loans & receivables	貸款及應收款項		
-Loans & advances to customers	-對客戶的貸款及放款	18,190,902	15,785,886
-Loans & advances to banks	-對銀行的貸款及放款	263,986	263,588
General provisions for impaired loans & receivables	已虧損之貸款及應收帳項集體 準備金撥備	(60,985)	(64,711)
Specific provisions for impaired loans & receivables	已虧損之貸款及應收帳項集體 特定準備金撥備	(57,970)	(28,910)
Property, plant and equipment	物業、工業裝置及設備	960	755
Other assets	其他資產	215,526	205,048
Total assets	資產總額	31,022,531	24,688,552
Liabilities	負債		
Deposits and balances from banks (except those included in amount due to overseas office)	尚欠銀行存款及結餘(結欠海 外辦事處的數額除外)	21,549,829	16,235,962
Deposits from customers	客戶存款		
-Savings deposits	-儲蓄存款	286,616	326,490
-Time deposits	-定期存款	661,191	1,173,416
Amount due to overseas offices	結欠海外辦事處的數額	1,518,576	1,543,308
Negotiable certificates of deposit	可轉讓存款證	6,759,838	5,172,854
Other liabilities	其他負債	68,988	81,733
Total liabilities	負債總額	30,845,030	24,533,763

PROVISIONS FOR IMPAIRMENT LOANS AND RECEIVABLES 已減值貸款及應收款項而提撥的準備金

HK\$ '000		30-6-2021	31-12-2020
Impaired loans and advances to customers	對客戶的已減值貸款及放款	-	-
Specific provision	特定準備金	-	-
Value of collateral related to impaired loans and advances to customers	就該特定準備金所關乎的貸款及放款而計算在內的抵押品的價值	-	-
As percentage of total advances to customers	佔對客戶的貸款及放款的總額的百分率	-	-
Impaired loans and advances to banks	對銀行的已減值貸款及放款	-	-
Specific provision	特定準備金	-	-
Value of collateral related to impaired loans and advances to banks	就該特定準備金所關乎的貸款及放款而計算在內的抵押品的價值	-	-
As percentage of total advances to banks	佔對銀行的貸款及放款的總額的百分率	-	-

OVERDUE AND RESCHEDULED ASSETS 過期及經重組資產

Overdue Assets	過期資產	30-6-2021		31-12-2020	
		Advance to customers	Specific provision	Advance to customers	Specific provision
		客戶貸款	特定準備金	客戶貸款	特定準備金
HK\$'000					
Overdue between 1 month to 3 months	超逾 1 個月但不超逾 3 個月				
-Hong Kong	-香港	-	-	80,918	28,909
Overdue between 6 months to 1 year	超逾 6 個月但不超逾 1 年				
-Hong Kong	-香港	81,040	57,477	-	-
Percentage of overdue loan to customers to total advances to customers	過期的對客戶的貸款及放款的總額所佔的百分率	0.45%		0.51%	
Value of collateral	抵押品的價值	81,040		80,918	

OVERDUE AND RESCHEDULED ASSETS 逾期及經重組資產 (Continued)

Rescheduled Assets	過期資產	30-6-2021		31-12-2020	
		Advance to customers	Specific provision	Advance to customers	Specific provision
		客戶貸款	特定準備金	客戶貸款	特定準備金
HK\$'000					
Rescheduled amount to customers	對客戶經重組資產	87,967	-	-	-
Rescheduled amount to banks	對銀行經重組資產	-	-	-	-
Percentage of overdue loan to customers to total advances to customers	過期的對客戶的貸款及放款總額所佔的百分率	0.48%			
Value of collateral	抵押品的價值	87,967			

OFF-BALANCE SHEET EXPOSURES 資產負債表外風險承擔

The following is a summary of the contractual amounts of each class of off-balance sheet exposure:

以下是各類要類別的資產負債表外風險承擔的合約數額：

HK\$ '000		30-6-2021	31-12-2020
Direct credit substitutes	直接信貸替代項目	1,457,520	1,456,747
Transaction-related contingencies	交易有關或有項目	1,300	1,300
Trade-related contingencies	貿易關聯或有項目	3,843	25,789
Other commitments	其他承諾	1,535,895	1,337,050

Direct credit substitutes included bank guarantees issued and standby letters of credit. Trade-related contingent items included letters of credit issued. Other commitments included undrawn commitment.

直接信貸替代項目包括擔保和備用信用證。貿易關聯或有項目包括信用證。其他承諾包括備用貸款。

DERIVATIVES 衍生工具

The interest rate-related derivative contracts were carried out for hedging purpose. The fair value of the derivatives takes into account the effects of bilateral netting agreements.

利率關聯衍生工具合約用於進行對沖的用途。衍生工具已將有效雙邊淨額結算協議的效果計算在內的公平價值數額。

HK\$ '000		30-6-2021	31-12-2020
<u>Interest rate derivative contracts</u>	<u>利率衍生工具合約</u>		
Contractual amounts	合約總額	231,376	192,264
Fair value assets	公平資產價值	-	-
Fair value liabilities	公平負債價值	(2,376)	(5,248)

CURRENCY RISK 貨幣風險

An individual currency is reported if its net position constitutes 10 per cent or more of the total net position in all foreign currencies.

當某一種外幣的淨持有額佔所持有外幣淨盤總額的百分之十或以上，該外幣的淨持有額及淨倉盤便予以披露。

		30-06-2021				
HK\$ 'm		USD 美元	EUR 歐元	AUD 澳元	OTH 其他	TOTAL 總額
Spot assets	現貨資產	28,179	887	1,635	186	30,887
Spot liabilities	現貨負債	28,190	883	1,616	175	30,864
Forward purchases	遠期買入	1	-	-	-	1
Forward sales	遠期賣出	1	-	-	-	1
Net option position	期權盤淨額	-	-	-	-	-
Net long / (short) position	長 (短) 盤淨額	(11)	4	19	11	23

		31-12-2020				
HK\$ 'm		USD 美元	EUR 歐元	AUD 澳元	OTH 其他	TOTAL 總額
Spot assets	現貨資產	21,506	1,190	1,631	11	24,338
Spot liabilities	現貨負債	21,530	1,169	1,597	-	24,296
Forward purchases	遠期買入	1	-	-	-	1
Forward sales	遠期賣出	1	-	-	-	1
Net option position	期權盤淨額	-	-	-	-	-
Net long / (short) position	長 (短) 盤淨額	(24)	21	34	11	42

INTERNATIONAL CLAIMS 國際債權

The calculation was made after taking into account the transfer of risk. Claims on individual countries or areas, after risk transfer, amounting to 10 per cent or more of the aggregate international claims are shown as follows:

以下計算經已顧及轉移風險之因素。個別國家或區域其已計及風險轉移後佔國際債權總額百分之十或以上之債權總額詳列如下：

		30-6-2021					
HK\$ 'm		Banks 銀行	Official Sector 公營機構	Non-bank financial institutions 非銀行金融機構	Non-financial private sector 非金融私營機構	Others 其他	Total 總額
Developing Asia-Pacific	亞太區發展中國家						
of which China	中國	39	-	132	650	-	821
of which South Korea	南韓	5,846	-	457	13,933	-	20,236
Total	總額	5,885	-	589	14,583	-	21,057
		31-12-2020					
HK\$ 'm		Banks 銀行	Official Sector 公營機構	Non-bank financial institutions 非銀行金融機構	Non-financial private sector 非金融私營機構	Others 其他	Total 總額
Developing Asia-Pacific	亞太區發展中國家						
of which China	中國	361	-	117	908	-	1,386
of which South Korea	南韓	2,934	-	233	1,667	-	4,334
Total	總額	3,295	-	410	2,575	-	6,280

ADVANCES TO CUSTOMER BY INDUSTRY SECTORS 按照行業類別細分之客戶貸款

The information concerning advances to customers by industry sectors has been classified according to the usage of the loan and is stated gross of any provision as follows:

客戶貸款之行業類別是按該等貸款之用途分類及未減除任何準備,其金額如下:

		30-6-2021		31-12-2020	
		Advance to customers	% covered by collateral	Advance to customers	% covered by collateral
		客戶貸款	抵押品值佔 貸款額比率	客戶貸款	抵押品值佔 貸款額比率
		HK\$ '000	百分比	HK\$ '000	百分比
Loans for use in Hong Kong	在香港使用之貸款				
Financial concerns	金融業務	580,956	100.00	689,981	100.00
Wholesale and retail trade	批發及零售貿易	125,618	100.00	162,864	100.00
Manufacturing	製造業	541,560	50.00	75,588	100.00
Transport and transport equipment	運輸及運輸設備	28,293	100.00	23,258	100.00
Information technology	資訊科技	105,066	100.00	105,066	100.00
Trade finance	貿易融資	33,172	-	10,900	-
Loans for use outside Hong Kong	在香港以外使用之貸款	16,776,237	94.48	14,718,229	87.84
Total	總額	18,190,902		15,785,886	

ADVANCES TO CUSTOMER BY GEOGRAPHICAL AREAS 按照交易對手所在地細分之客戶貸款

The following are loans and advances to customers, impaired loans and advances by geographical areas where it constitutes 10% per cent or more of the amount of the loans and advances to customer after taking into account the transfer of risk.

依照客戶所在之地區,經計入轉移風險後之客戶貸款及放款,已減值貸款及放款所在主要地區類別佔總額百分之十或以上之細分如下:

		30-6-2021		31-12-2020	
		Loans and advance to customers	Impaired loans and advances	Loans advance to customers	Impaired loans and advances
		客戶貸款及放款	已減值貸款及放款	客戶貸款及放款	已減值貸款及放款
HK\$ '000					
South Korea	南韓	12,640,664	-	9,942,202	-
China	中國	121,505	-	931,500	-
Hong Kong	香港	649,627	-	357,902	-
Total	總額	13,411,796	-	11,231,604	-

MAINLAND ACTIVITIES DISCLOSURES 對內地非銀行對手方的披露

The analysis of Mainland Activities is based on the categories of non-bank counterparties and the type of direct exposures defined by the HKMA under the Banking (Disclosure) Rules with reference to the HKMA Return of Mainland Activities.

根據《銀行業(披露)規則》，以下對內地非銀行對手方的披露乃參照金管局有關報表所列之機構類別及直接風險之類別以分類。

		30-6-2021			
		資產負債表內 的風險承擔	資產負債表外 的風險承擔	總風險承擔	
HK\$ '000	Type of Counterparties	On-balance sheet exposure	Off-balance sheet exposure	Total exposures	
	客戶類別				
	Central government, central government-owned entities and their subsidiaries and joint ventures (JVs)	中央政府，中央政府所擁有之公司，以及其子公司及合資企業	480,591	-	480,591
	Local governments, local government-owned entities and their subsidiaries and JVs	地方政府，地方政府所擁有之公司，以及其子公司及合資企業	129,600	-	129,600
	PRC nationals residing in Mainland China or other entities incorporated in Mainland China and their subsidiaries and JVs	居住於中國內地之中華人民共和國公民及其他內地公司，以及其子公司及合資企業	1,352,847	-	1,352,847
	Other entities of central governments not reported in item 1 above	並無於上述 1 項報告的地方政府之其他機構	209,196	62,698	271,894
	Other entities of central governments not reported in item 2 above	並無於上述 2 項報告的地方政府之其他機構	-	-	-
	PRC nationals residing outside Mainland China or entities incorporated outside Mainland China where the credit is granted for use in Mainland China	對非居住於中國內地之中華人民共和國公民及非內地公司，而涉及的貸款於中國內地使用	2,085,188	48,048	2,133,236
	Other counterparties where the exposures are considered by the reporting institution to be non-bank Mainland China exposures	其他被本行視作為中國內地非銀行客戶之風險	247,732	-	247,732
Total	總額	4,505,154	110,746	4,615,900	
Total assets after provision	扣除準備金撥備後之資產總額	31,022,531			
On-balance sheet exposures as percentage of total assets	資產負債表內的風險額於資產總額中所佔百分比	14.52%			

MAINLAND ACTIVITIES DISCLOSURES 對內地非銀行對手方的披露

		31-12-2020		
		資產負債表內 的風險承擔 On-balance sheet exposure	資產負債表外 的風險承擔 Off-balance sheet exposure	總風險承擔 Total exposures
HK\$'000	客戶類別			
Type of Counterparties	客戶類別			
Central government, central government-owned entities and their subsidiaries and joint ventures (JVs)	中央政府，中央政府所擁有之公司，及其子公司及合資企業	390,925	-	390,925
Local governments, local government-owned entities and their subsidiaries and JVs	地方政府，地方政府所擁有之公司，及其子公司及合資企業	-	-	-
PRC nationals residing in Mainland China or other entities incorporated in Mainland China and their subsidiaries and JVs	居住於中國內地之中華人民共和國公民及其他內地公司，及其子公司及合資企業	1,595,751	-	1,595,751
Other entities of central governments not reported in item 1 above	並無於上述 1 項報告的地方政府之其他機構	196,673	74,821	271,494
Other entities of central governments not reported in item 2 above	並無於上述 2 項報告的地方政府之其他機構	-	-	-
PRC nationals residing outside Mainland China or entities incorporated outside Mainland China where the credit is granted for use in Mainland China	對非居住於中國內地之中華人民共和國公民及非內地公司，而涉及的貸款於中國內地使用	2,489,206	47,538	2,536,744
Other counterparties where the exposures are considered by the reporting institution to be non-bank Mainland China exposures	其他被本行視作為中國內地非銀行客戶之風險	299,068	-	299,068
Total	總額	4,971,623	122,359	5,093,982
Total assets after provision	扣除準備金撥備後之資產總額	24,688,552		
On-balance sheet exposures as percentage of total assets	資產負債表內的風險額於資產總額中所佔百分比	20.14%		

LIQUIDITY INFORMATION DISCLOSURES 流動性資料披露

30-6-2021 30-6-2020

Average Liquidity Maintenance Ratio 平均流動性維持比率 73.58% 86.58%

The average liquidity maintenance ratio for 30 June 2021 and 30 June 2020 are the simple average of the three months' average liquidity maintenance ratio for the respective period from 1 April 2021 to 30 June 2021 and 1 April 2020 to 30 June 2020.

本行在二零二一年六月三十日及二零二零年六月三十日之平均流動性維持比率是本行在二零二一年四月一日至二零二一年六月三十日及二零二零年四月一日至二零二零年六月三十日該三個月內之每月平均流動性維持比率之平均數。

The calculation of the average liquidity maintenance ratios in accordance with the guidelines of Hong Kong Monetary Authority and Banking (Liquidity) Rules.

其計算符合香港金融管理局訂定之綜合基準，《銀行業(流動性)規則》。

Liquidity Risk Management

The liquidity maintenance ratio is prepared by Treasury Department on a daily basis and a daily report is submitted to the branch management for monitoring purpose. Treasury Department also needs to submit monthly report to Head Office Assets-Liability Committee (ALCO) for Head Office's monitoring purpose.

流動性風險管理

流動性維持比率是通過財資部每天提交報告予分行管理層作監督。財資部每月需要向總行資產負責管理委員會(ALCO)。

Governance

ALCO is responsible for the management of assets, liabilities, commitments and contingent liabilities of the overseas branches. Its function is to ensure the management of risk and liquidity profile of each overseas branch which are carried on within the approved limited and policies.

管治

ALCO 是負責對資產、負債、承諾或負債管理。其功能是確保本分行的風險和流動性管理是在批准的範圍和政策範圍內進行。總行風險管理部則負責對各間海外分行就名種危機情況進行流動性壓力測試。提交報告予總行作監督。

Funding and liquidity Cushion

Treasury Department is responsible for managing the funding of the branch which include interbank market funding and placement, customer deposits, etc. and Head Office support when necessary. The Branch is maintained the liquidity cushion by holding high quality marketable securities guaranteed by Korean Commercial Banks and Head Office's injection if necessary.

融資及流動性緩衝

財資部負責資金管理，其中包括銀行市場的資金安排，客戶存款及總行在必要時作出的支援。本分行通過持有南韓商業銀行擔保的高質有價證券及總行作出的支援，保持流動性的緩衝。

DISCLOSURE ON REMUNERATION 薪酬制度的披露

Pursuant to section 3 of Supervisory Policy Manual (CG-5) Guideline on a sound remuneration system issued by the Hong Kong Monetary Authority, the Branch complies with the requirements and has adopted the remuneration systems of Kookmin Bank Head Office.

根據香港金融管理局頒布的金管局監管政策手冊 (CG-5) “穩健的薪酬制度指引”第 3 條，本行遵守其要求遵守其要求採取國民銀行總行的薪酬制度。

CONSOLIDATED CAPITAL ADEQUACY RATIO AND SHAREHOLDERS' FUND 綜合資本充足比率及股東資金總額

The information set out below is based on the most recent consolidated accounts for the Group as a whole as at 30 June 2021 and 31 December 2020 respectively.

以下資料乃根據本集團於二零二一年六月三十日止及二零二零年十二月三十一日止綜合業務報告公佈的最新整體綜合賬項。

		30-6-2021	31-12-2020
Capital adequacy ratio	資本充足比率	16.03%	15.27%

The consolidated capital adequacy ratio of the Group is calculated in accordance with the Group's advance accreditation under Basel III and is in line with the recommendation provided by Financial Supervisory Service (“FSS”) of Republic of Korea.

本集團的綜合資本充足比率數據，是依照集團以巴塞爾資本協定三制定的綜合進階評審的標準所計算，並符合大韓民國金融監督院的指引。

		30-6-2021	31-12-2020
KRW 'm			
Shareholders' fund	股東資金總額	44,825,329	42,503,676

OTHER FINANCIAL INFORMATION 其他財務資料

		30-6-2021	31-12-2020
KRW 'm			
Total assets	資產總額	633,747,775	610,728,437
Total liabilities	負債總額	588,022,384	567,366,978
Total loans and advances	貸款及放款總計	395,432,000	377,166,984
Total customer deposits	客戶存款總計	348,403,321	338,580,220
		Half-year ended	Half-year ended
		半年度	半年度
		30-6-2021	30-6-2020
KRW 'm			
Pre-tax profit	除稅前利潤	3,453,348	2,395,604

COMPLIANCE WITH THE BANKING (DISCLOSURE) RULES 符合《銀行業(披露)規則》

The unaudited financial disclosure statement for the year ended 30 June 2021 complies with applicable disclosure provision of the Banking (Disclosure) Rules and is not false or misleading in any material respect.

截至二零二一年六月三十日止未經審計的年度之財務資料披露報告已符合《銀行業(披露)規則》之適用披露要求，並在任何要項上均非虛假或具誤導性。



Moon In Sung
Chief Executive
Kookmin Bank, Hong Kong Branch
08 September 2021